

UMOWA

(dalej zwana „Umową”)

zawarta w dniu ..... 2023 r. pomiędzy

**Polską Agencją Inwestycji i Handlu S.A.** z siedzibą w Warszawie, przy ul. Kruczej 50, 00-025 Warszawa, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, w Warszawie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000109815, NIP 526-030-01-67, REGON 012070669, o kapitale zakładowym w wysokości 339 167 797,29 zł, wpłaconym w całości, zwaną dalej „**Organizatorem**” lub „**PAIH**”, reprezentowaną przez:

.....

a

..... z siedzibą w ....., zarejestrowanymi w ....., NIP ....., REGON ....., kapitał zakładowy ....., zwanym dalej „**Partnerem**”, reprezentowaną przez:

1. ....
2. ....

zwanym dalej łącznie „**Stronami**” lub każda z osobna „**Stroną**”.

Strony zawarły Umowę o następującej treści:

**§ 1**

1. Przedmiotem Umowy jest określenie zasad współpracy w ramach Programu Partnerskiego towarzyszącego udziałowi Polski w Wystawie Światowej EXPO 2025 w Osace, Kansai, w Japonii, trwającej od 13 kwietnia 2025 r. do 13 października 2025 r. (dalej „**Wystawa**”), do którego zgłosił się Partner i w ramach którego został wybrany.
2. W ramach współpracy Strony będą realizować wspólne przedsięwzięcie polegające na przygotowaniu udziału Polski w Wystawie.

**§ 2**

1. Organizator oświadcza, że jest odpowiedzialny za opracowanie programu udziału Polski w Wystawie, zaprojektowanie, wybudowanie, utrzymanie Pawilonu Polski, realizację m.in. programu promocji gospodarczej i programu komunikacji społecznej oraz za realizację zobowiązań wynikających z Umowy zgodnie z jej postanowieniami.



2. Partner oświadcza i zapewnia, że dostarczy elementy wyposażenia Pawilonu Polski zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Umowy oraz zrealizuje zobowiązania wynikające z Umowy zgodnie z jej postanowieniami.

### § 3

1. W ramach Umowy Organizator zobowiązuje się do:
  - a) nadania Partnerowi tytułu: „Partner Wyposażenia Polskiego Pawilonu na EXPO 2025 Osaka”,
  - b) wykonania na rzecz Partnera świadczeń promocyjnych zgodnie z zakresem i na warunkach określonych w Załączniku 2 do Umowy.
2. Strony oświadczają, że wykonają wszystkie zobowiązania określone Umową z należytą starannością.
3. Strony zgodnie potwierdzają, iż nadanie Partnerowi tytułu (miana) Partnera upoważnia Partnera w terminie nie dłuższym niż do dnia 31 grudnia 2026 r. do korzystania z tytułu we własnej działalności marketingowej i public relations, zarówno na terenie Polski, jak i poza granicami kraju oraz samodzielnego, za uprzednią zgodą PAIH, komunikowania przez Partnera we własnej aktywności marketingowej i public relations o zaangażowaniu w Program Partnerski.

### § 4

1. W celu realizacji Umowy zgodnie z jej postanowieniami Partner zobowiązuje się do współdziałania z Organizatorem w zakresie umożliwiającym Organizatorowi wywiązanie się z zobowiązań określonych w Umowie.
2. Partner zobowiązuje się do przekazania za pośrednictwem poczty elektronicznej wzoru logo lub innych materiałów brandingowych (dalej „**Utwory**”), wraz z zasadami ich stosowania, które będą służyły do realizacji przedmiotu Umowy. Partner oświadcza, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do przekazanych Utworów w zakresie niezbędnym do wykonania Umowy zgodnie z jej postanowieniami, a Utwory są wolne od wad i obciążeń. Z chwilą wydania Utworów PAIH, zgodnie ze zdaniem pierwszym niniejszego ustępu, w zamian za świadczenia Partnera i w celu wykonania obowiązków Organizatora wynikających z Umowy, Partner udziela Organizatorowi licencji na czas realizacji obowiązków wynikających z Umowy, bez ograniczeń terytorialnych, z prawem do udzielania dalszych licencji, do korzystania z Utworów, na wszystkich polach eksploatacji znanych w chwili zawarcia Umowy, a w szczególności:
  - 1) wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy (w tym: techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową, w dowolnym systemie lub formacie; na wszelkich nośnikach, uploading, downloading), digitalizację,
  - 2) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału lub egzemplarzy,
  - 3) publiczne wykonywanie, wystawianie, wyświetlanie, odtworzenie oraz nadawanie (bezprzewodowe lub przewodowe, przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity) i reemitowanie, w dowolnym systemie, technice lub formacie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, udostępnianie jako wideo na zamówienie (video-on-demand), udostępnianie w ramach dysku na żądanie (Disc on Demand) i w modelu „cloud”, webcasting, simulcasting,



- oraz udostępnianie z wykorzystaniem technologii strumieniowej (streaming), technologii wysokiej rozdzielczości (HD) i technologii trójwymiarowej (3D), a także w ramach dowolnych usług telekomunikacyjnych z zastosowaniem jakichkolwiek systemów i urządzeń (m.in. telefonów stacjonarnych i/lub komórkowych, tabletów, komputerów stacjonarnych i/lub przenośnych, a także przekazów z wykorzystaniem wszelkich dostępnych technologii np. GSM, UMTS itp., za pomocą telekomunikacyjnych sieci przesyłu danych),
- 4) użycie w utworze multimedialnym,
  - 5) wprowadzanie do pamięci komputera lub innego urządzenia, udostępnianie za pośrednictwem sieci informatycznej (w tym, w szczególności: Internetu, sieci multimedialnych i IPTV), jak również udostępnianie możliwości zwielokrotniania za pośrednictwem sieci informatycznej.
3. Partner udziela PAIH na czas realizacji obowiązków wynikających z Umowy nieograniczone terytorialnie prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich do Utworów, w szczególności do zezwalania na rozporządzenie i korzystanie z opracowania Utworów.
  4. PAIH przysługuje prawo do wykorzystania Utworów i/lub ich opracowania, zarówno w całości, jak i we fragmentach, a także do dokonywania wszelkich zmian w Utworach oraz do łączenia Utworów z innymi utworami lub artystycznymi wykonaniami.

## § 5

1. Wszelkie projekty materiałów i tekstów wykonywane przez Organizatora, a związane z umieszczeniem logo Partnera lub jego innych materiałów brandingowych, wymagają uprzedniej akceptacji Partnera. Akceptacja zostanie dokonana nie później, niż w terminie trzech dni roboczych od otrzymania kompletnych projektów, przy czym „dni robocze” w znaczeniu przyjętym w Umowie to dni powszednie od poniedziałku do piątku, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy. W przypadku zgłoszenia uwag przez Partnera w zakresie umieszczenia logo Partnera, Organizator zobowiązuje się dostosować do nich projekt w najbliższym możliwym terminie. Brak uwag ze strony Partnera w terminie trzech dni roboczych od dnia otrzymania projektu do akceptacji oznacza akceptację projektu.
2. Organizator nie może używać logo oraz innych materiałów brandingowych Partnera do innych celów, niż cele związane z realizacją Umowy.

## § 6

1. Partner oświadcza i gwarantuje, że zobowiązuje się realizować Umowę za pośrednictwem zatrudnianych przez siebie pracowników lub współpracowników oraz podmiotów trzecich, które będą dysponować odpowiednią wiedzą i doświadczeniem, adekwatnymi do charakteru Umowy oraz zobowiązań Partnera z niej wynikających.
2. Partner oświadcza, iż przyjmuje do wiadomości, że nie posiada wyłączności na udział w Projekcie Partnerstwa, przy czym Organizator gwarantuje, że żadna z zawartych przez niego umów nie będzie wyłączać ani w żaden sposób ograniczać wykonania przez Organizatora jego zobowiązań określonych w Umowie, jak również uprawnień wynikających z pakietu sponsorskiego przysługującego Partnerowi.

## § 7

1. Organizator zobowiązuje się w terminie nie późniejszym niż 30 dni od zakończenia realizacji zadań określonych w Załączniku 2 do Umowy przekazać Partnerowi pisemny Raport z wykonania na rzecz Partnera świadczeń promocyjnych, o których mowa w § 3 Umowy. Wzór Raportu stanowi Załącznik 5 do Umowy.
2. Raport, o którym mowa w ust. 1 powyżej, będzie zawierał materiały dokumentujące wykonanie Umowy, a w szczególności:
  - 1) zdjęcia potwierdzające ekspozycję logo oraz materiałów promocyjno-reklamowych Partnera załączone w formie elektronicznej;
  - 2) dowodowe egzemplarze wszelkich publikacji zawierających logo i nazwę Partnera.
3. W terminie 5 dni roboczych od dnia otrzymania Raportu Partner może zgłosić Organizatorowi zastrzeżenia i uwagi dotyczące Raportu, wraz z wnioskiem o jego skorygowanie lub uzupełnienie. Organizator zobowiązany jest w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania od Partnera uwag do uzupełnienia Raportu. Uzupełniony Raport podlega akceptacji Partnera w terminie trzech dni roboczych.
4. Niezgłoszenie przez Partnera w terminie wskazanym w ust. 3 powyżej zastrzeżeń lub uwag dotyczących jest równoznaczne z akceptacją Raportu i stanowi podstawę do wystawienia faktury przez Organizatora na kwotę ..... zł netto, powiększoną o podatek VAT w obowiązującej stawce 23%, tj. na kwotę ..... zł (...../100 złotych) brutto. W przypadku zgłoszenia przez Partnera zastrzeżeń bądź uwag zgodnie z ust. 3 powyżej, podstawę wystawienia faktury stanowi Raport zaakceptowany przez Partnera.
5. Podpisanie przez Strony protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 8 ust. 6 Umowy, stanowi podstawę do wystawienia faktury przez Partnera na kwotę, o której mowa w ust. 6 poniżej.
6. Strony zgodnie oświadczają, że wartość wzajemnych świadczeń, o których mowa w Umowie, w szczególności obejmujących udzielenie licencji, o której mowa w § 4 ust. 2 Umowy na wszystkich polach eksploatacji oraz wymienionych w Załączniku nr 1 i 2 Umowy jest równa i wynosi ..... zł netto, tj. przy obowiązującej stawce podatku VAT 23% ..... zł brutto. W związku z powyższym, po zrealizowaniu zadań wyszczególnionych w załączniku nr 1 i 2 do Umowy, na Stronach nie będą ciążyć żadne dodatkowe zobowiązania pieniężne, z wyjątkiem ewentualnych zobowiązań z tytułu kar umownych.
7. Zapłata należności wynikających z faktur wystawionych przez Strony i wzajemnie doręczonych nastąpi w formie kompensaty wzajemnych należności, w terminie do 7 dni od daty doręczenia faktur.
8. W celu usunięcia wszelkich wątpliwości Strony zgodnie potwierdzają, iż dla celów realizacji świadczeń w ramach niniejszej Umowy, miejscem świadczenia usług do celów rozliczania podatku VAT jest Polska.

## § 8

1. Partner zobowiązuje się dostarczyć do Pawilonu Polski we własnym zakresie i na własny koszt elementy wyposażenia wymienione w Załączniku nr 1 do Umowy, w terminie od ..... do ..... roku. Termin ten może ulec zmianie, w przypadku zmian w terminach realizacji budowy Pawilonu Polski. W takim przypadku, nowy termin zostanie ustalony przez Strony



- w kontaktach roboczych. W ramach kosztów dostarczenia elementów wyposażenia, Partner pokrywa wszelkie koszty odpraw celnych i innych wymaganych należności.
- Partner gwarantuje, że dostarczone elementy wyposażenia są dopuszczone do obrotu, spełniają normy jakości i bezpieczeństwa, co jest dokumentowane stosownymi deklaracjami zgodności producenta.
  - Partner zezwala Organizatorowi na używanie oddanego mu w tym celu wyposażenia określonego w ust. 1 powyżej na okres trwania Wystawy w celach związanych z organizacją Wystawy.
  - Organizator zobowiązuje się do wsparcia merytorycznego Partnera w zakresie procedur transportu obowiązujących na terenie Wystawy, tj. przekazania niezbędnych wzorów dokumentów oraz przewodników informacyjnych.
  - Organizator zobowiązuje się do używania elementów wyposażenia zgodnie z ich przeznaczeniem, ich należytego zabezpieczenia przed uszkodzeniami oraz dochowania staranności w trakcie ich użytkowania. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wyposażenia wynikłe wskutek korzystania z wyposażenia w ramach funkcjonowania Pawilonu Wystawy.
  - Strony sporządzą protokół zdawczo-odbiorczy (według wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do Umowy) elementów wyposażenia dostarczonych do Pawilonu Polski w terminie, o którym mowa w ust. 1 powyżej.
  - Organizator będzie - w razie potrzeby, sporządzał miesięczną informację o zużyciu lub zniszczeniu elementów wyposażenia.
  - Partner zobowiązuje się do dostarczenia nowych elementów wyposażenia w terminie 10 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w ust. 7 powyżej, jednak nie częściej niż raz w miesiącu i w zakresie nieprzekraczającym łącznie 10% liczebności poszczególnych pozycji wyposażenia zawartych w Załączniku nr 1 do Umowy.
  - Strony sporządzą końcowy protokół zdawczo-odbiorczy po zakończeniu okresu trwania Wystawy, uzupełniony o ewentualny protokół zniszczenia zużytych elementów wyposażenia.
  - Po zakończeniu Wystawy Organizator zobowiązuje się do zapakowania elementów wyposażenia według wytycznych Partnera w terminie nie późniejszym niż do ..... Partner zobowiązuje się do zorganizowania i opłacenia transportu przygotowanej przesyłki zawierającej elementy wyposażenia z terenu Polskiego Pawilonu do Polski lub innego miejsca wedle wyboru Partnera, nie później niż w terminie do 14 dni kalendarzowych od otrzymania informacji od Organizatora, że przesyłka została zapakowana.
  - W przypadku niewykonania swoich obowiązków przez Partnera w terminie wskazanym powyżej, Organizator jest uprawniony do zapakowania i odesłania na koszt i ryzyko Partnera elementów do siedziby Partnera w Polsce i obciążenia Partnera powstałymi z tego tytułu kosztami.

## § 9

- W przypadku stwierdzenia, iż którekolwiek z oświadczeń złożonych w zgłoszeniu do Programu Partnerskiego przez Partnera było nieprawdziwe, niepełne lub wprowadzające w błąd, albo stało się takim, Organizator zastrzega sobie możliwość rozwiązania Umowy ze skutkiem natychmiastowym, bez możliwości dochodzenia ze strony Partnera jakichkolwiek roszczeń, w tym odszkodowania. W takim przypadku, Partner traci prawo posługiwania się tytułem „Partner Wyposażenia Pawilonu Polski na EXPO 2025 Osaka”.
- W przypadku niedochowania terminu, o którym mowa w § 8 ust. 1 Umowy, Organizator będzie uprawniony do żądania od Partnera zapłaty kary umownej w wysokości 2 000,00 PLN (słownie: dwóch tysięcy 0/100 złotych) za każdy dzień kalendarzowy opóźnienia, a w przypadku opóźnienia przekraczającego 5 dni kalendarzowych, stosuje się postanowienie ust. 3. poniżej.
- W przypadku uchybienia przez Partnera zobowiązaniom wynikającym z § 8 Umowy, Organizator zastrzega sobie prawo do dokonania samodzielnego zakupu i dostarczenia równoważnych



elementów wyposażenia do Pawilonu Polski i obciążenia Partnera powstałymi w ten sposób kosztami. W takim przypadku, Partner traci prawo posługiwania się tytułem „Partner Wyposażenia Pawilonu Polski na EXPO 2025 Osaka.”

4. Postanowienie ust. 3 powyżej nie uchybia prawa Organizatora do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych.
5. W przypadku stwierdzenia, iż którekolwiek z oświadczeń złożonych przez Partnera było nieprawdziwe, niepełne lub wprowadzające w błąd, albo stało się takim, a Partner nie zawiadomił niezwłocznie Organizatora o zaistniałej zmianie, Organizator będzie uprawniony do żądania od Partnera zapłaty kary umownej w wysokości 2 000,00 PLN (słownie: dwóch tysięcy 0/100 złotych) za każdy przypadek stwierdzenia, iż którekolwiek ze złożonych w Umowie przez Partnera oświadczeń było lub okazało się w trakcie obowiązywania Umowy nieprawdziwe, niepełne lub wprowadzające w błąd.
6. Żadna ze Stron nie będzie uznana za niewywiązującą się z Umowy w przypadku, gdy nie będzie w stanie spełnić zobowiązania wynikającego z tej Umowy z powodu działania siły wyższej, za którą Strony uznają w szczególności: pożar, powódź, epidemię, strajk powszechny, zamieszki powszechne, katastrofy z przyczyn naturalnych, embargo, wojny lub inne, nadzwyczajne okoliczności, pozostające poza kontrolą Stron.
7. Strona, która z powodu siły wyższej nie może wykonać swojego zobowiązania, zobowiązana jest do niezwłocznego, dokonanego nie później jednak niż w terminie 2 (dwóch) dni roboczych, poinformowania drugiej Strony o wystąpieniu siły wyższej.
8. W przypadku, o którym mowa w ust. 7 powyżej, Strona, która nie mogła wykonać swojego zobowiązania, zobowiązuje się je wykonać w najbliższym możliwym terminie w sposób uzgodniony przez Strony.
9. Organizator ma prawo żądać odszkodowania przenoszącego wysokość kar umownych, w przypadku gdy poniesiona przez nią szkoda przekroczy wartość kar umownych.

## § 10

1. Partner zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji dotyczących zawarcia oraz wykonania Umowy, w tym w szczególności informacji technicznych, technologicznych, handlowych dotyczących Organizatora, jego struktury organizacyjnej, zasad funkcjonowania, danych, architektury rozwiązań softwarowych, sprzętowych i technologii informatycznych, projekcji finansowych, struktury i kosztów funkcjonowania, know-how, bezpieczeństwa sieci i rozwiązań informatycznych oraz danych osobowych za wyjątkiem tych informacji, których ujawnienie jest wymagane na podstawie obowiązujących przepisów prawa oraz w przypadku, gdy Organizator wyraził uprzednią zgodę na ujawnienie tych informacji na piśmie (dalej „Informacje Poufne”).
2. Partner zapewnia, iż zobowiązania, o którym mowa w ust. 2 powyżej, będą przestrzegać także wszelkie osoby, za pośrednictwem których Partner będzie realizował obowiązki wynikające z niniejszej Umowy.
3. Informacje Poufne nie będą obejmować informacji, które:
  - a) należą lub będą należały do domeny publicznej, chyba że dane te stały się elementem domeny publicznej z winy Partnera,
  - b) znajdowały się w sposób bezsprzecznie uprawniony w posiadaniu Partnera zanim doszło do ujawnienia i nie są objęte postanowieniami niniejszego paragrafu dotyczącymi zachowania poufności,
  - c) zostały opracowane niezależnie przez Partnera bez naruszenia niniejszej Umowy lub innych umów oraz powszechnie obowiązujących przepisów prawa.



4. W razie jakichkolwiek wątpliwości co do charakteru danej informacji, przed jej ujawnieniem lub uczynieniem dostępną, Partner zwróci się do Organizatora o wskazanie, czy informację tę ma traktować jako poufną. Jednak, co do zasady, istnieje domniemanie, że wszelkie informacje przekazywane Partnerowi mają charakter poufny.
5. W przypadku stwierdzenia naruszenia obowiązku zachowania poufności, Partner będzie zobowiązany do zapłaty na rzecz Organizatora kary umownej, której wysokość ustala się na kwotę 5 000,00 PLN (słownie: pięć tysięcy 0/100 złotych). Kara umowna, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, będzie naliczana odrębnie za każdy stwierdzony przypadek ujawnienia Informacji Poufnych.

W przypadku, gdy kwota kary umownej lub suma wymierzonych kar nie pokrywa całej szkody poniesionej wskutek ujawnienia Informacji Poufnych, Organizator będzie uprawniony do dochodzenia od Partnera odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

#### § 11

1. Umowa zawarta jest na czas oznaczony do dnia .....r.
2. Każdej ze Stron przysługuje prawo do wypowiedzenia Umowy z zachowaniem jednomiesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

#### § 12

1. Strony zobowiązują się do realizacji Umowy zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w szczególności rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).
2. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Organizatora danych osobowych zawartych w Umowie stanowi Załącznik nr do Umowy.

#### § 13

1. Każda ze Stron pokrywa koszty związane z realizacją jej obowiązków wynikających z Umowy.
2. Każda ze Stron ponosi wyłączną odpowiedzialność za swoje działania lub zaniechania stanowiące niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy.
3. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią przeciwko PAIH w związku z działaniami lub zaniechaniami, za które zgodnie z postanowieniami Umowy odpowiedzialność ponosi Partner, PAIH powiadomi o tym Partnera, który:
  - 1) zobowiązuje się na własny koszt do podjęcia niezbędnych kroków dla ochrony PAIH przed takimi roszczeniami lub zarzutami i spowoduje, że PAIH zostanie od nich całkowicie zwolniony;
  - 2) zwróci wszelkie koszty, w tym koszty sądowe i koszty obsługi prawnej, poniesione przez PAIH;
  - 3) wypłaci kwoty wynikające z ugody zawartej za jego zgodą przez PAIH z osobą występującą z roszczeniami lub zarzutem, zasądzone na rzecz podmiotu uprawnionego odszkodowania i inne sumy pieniężne wynikające z takich roszczeń lub zarzutów;
  - 4) wypłaci PAIH należne jej odszkodowanie i kary umowne.





4. Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich obowiązków wynikających z Umowy, jeśli niewykonanie lub nienależyte wykonanie tych obowiązków jest wynikiem działania Siły wyższej.
5. W przypadku, o którym mowa w ust. 4 powyżej PAIH niezwłocznie poinformuje Partnera.

#### § 14

1. PAIH oświadcza, że osobą reprezentującą PAIH przy realizacji Umowy jest ....., tel.: ....., adres e- mail: .....
2. Partner oświadcza, że osobą reprezentującą Partnera przy realizacji Umowy jest....., tel.: ....., adres e-mail: .....
3. Osoby wskazane w ust. 1 i 2 powyżej są uprawnione do dokonywania uzgodnień związanych z wykonywaniem Umowy i reprezentowania Strony przy wykonywaniu obowiązków każdej ze Stron wynikających z Umowy.
4. Osoby, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej, nie są upoważnione do dokonywania zmian Umowy lub do składania oświadczeń o odstąpieniu od Umowy, chyba że uzyska w tym zakresie odrębne pełnomocnictwo na piśmie.
5. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej powinna być stwierdzona pismem i nie stanowi zmiany niniejszej Umowy.
6. Z zastrzeżeniem odmiennych postanowień Umowy, korespondencja w sprawach związanych z Umową powinna być kierowana na niżej podane adresy:

1) dla PAIH: .....

2) dla Partnera: .....

7. Korespondencję na adresy wskazane w ust. 6 powyżej wysłaną listem poleconym uważa się za doręczoną najpóźniej z dniem upływu 21-dniowego terminu od dnia wysłania listu.
8. Zmiana wskazanych w Umowie danych adresowych nie stanowi zmiany Umowy, może być dokonywana przez Stronę, której dotyczy i staje się skuteczna wobec drugiej Strony po jej pisemnym zawiadomieniu.
9. Korespondencja skierowana do Partnera może być przekazywana w szczególności osobie wymienionej w ust. 2 powyżej, a Partner uprawnia tą osobę do otrzymywania korespondencji w jego imieniu. Osoba wymieniona w zdaniu poprzedzającym, otrzymująca korespondencję skierowaną do Partnera, zobowiązana jest pokwitować jej otrzymanie wraz ze wskazaniem daty otrzymania.
10. Niezależnie od postanowień, o których mowa powyżej, o ile Umowa nie stanowi inaczej, korespondencja w sprawach związanych z wykonaniem Umowy może być kierowana w formie elektronicznej na adresy e-mail osób do kontaktu każdej ze Stron, o których mowa w ust. 1 i 2 powyżej.

#### § 15

1. Umowa obowiązuje od dnia jej podpisania przez obie Strony.
2. Żadna ze Stron nie może przenieść na jakąkolwiek osobę trzecią praw i obowiązków wynikających z Umowy bez pisemnej zgody drugiej Strony.
3. Umowa nie uprawnia żadnej ze Stron do zaciągania jakichkolwiek zobowiązań, w tym zobowiązań finansowych w imieniu i na rzecz drugiej Strony.





4. Wszelkie zmiany, uzupełnienia, rozwiązanie za zgodą obu Stron, jak również wypowiedzenie i odstąpienie od Umowy, wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Załączniki stanowią integralną część Umowy.
6. W przypadku sprzeczności między treścią załączników do Umowy a treścią Umowy, wiążąca jest treść Umowy.
7. Prawem właściwym dla Umowy jest prawo polskie, a sądem właściwym do rozstrzygnięcia sporów wynikających z Umowy będzie sąd właściwy dla siedziby PAIH.
8. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Organizator

Partner

Załączniki do Umowy:

- Załącznik 1. Wykaz produktów i elementów wyposażenia dostarczanych przez Partnera;
- Załącznik 2. Zakres świadczeń na rzecz Partnera ze strony Organizatora;
- Załącznik 3. Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Organizatora danych osobowych zawartych w Umowie;
- Załącznik 4. Wzór raportu;
- Załącznik 5. Wzór protokołu zdawczo-odbiorczego.

Załącznik nr 1.

Wykaz produktów i elementów wyposażenia dostarczanych przez Partnera

Lista produktów wraz z opisem, wymiarami

**Zakres świadczeń na rzecz Partnera ze strony Organizatora** (do uzupełnienia zgodnie z negocjacjami i zgłoszeniem do konkursu Programu Partnerskiego według Załącznika nr 4 do Regulaminu Konkursu Programu Partnerskiego)

## KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZEKAZYWANIA PRZEZ PAIH S.A. DANYCH OSOBOWYCH W ZWIĄZKU Z ORGANIZACJĄ EXPO OSAKA W JAPONII

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz.UE.L Nr 119, str. 1), dalej „**RODO**”, informujemy, że:

### 1. Administrator danych

Administratorem danych osobowych zawartych w Umowie jest Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie (adres: ul. Krucza 50, 00-025 Warszawa), wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie pod nr KRS 0000109815 (dalej „**Administrator**”). Z Administratorem można skontaktować się za pośrednictwem formularza kontaktowego na stronie [www.paih.gov.pl](http://www.paih.gov.pl) lub przesyłając e-mail na adres: [iod@paih.gov.pl](mailto:iod@paih.gov.pl), a także za pośrednictwem poczty tradycyjnej, pod wskazanym powyżej adresem siedziby Administratora.

### 2. Inspektor ochrony danych

Administrator wyznaczył osobę odpowiedzialną za ochronę danych osobowych, tj. Inspektora Ochrony Danych, z którym kontakt jest możliwy za pośrednictwem adresu mailowego: [iod@paih.gov.pl](mailto:iod@paih.gov.pl) lub za pośrednictwem poczty tradycyjnej pod wskazanym powyżej adresem siedziby Administratora, z dopiskiem „Do Inspektora Ochrony Danych”.

### 3. Cele i podstawy przetwarzania

Administrator przetwarza Pani/Pana dane osobowe w celu:

- 1) zawarcia i wykonania Umowy - podstawą prawną przetwarzania są czynności niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy (art. 6 ust. 1 lit. b RODO),
- 2) realizowania przez Panią/a czynności na rzecz reprezentowanego podmiotu, na podstawie prawnie uzasadnionego interesu administratora, jakim jest konieczność przetwarzania danych niezbędnych do zawarcia i realizacji umów z kontrahentami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
- 3) realizacji Wydarzenia, w tym rejestracji na Wydarzenie, sprawdzenie listy uczestników oraz kontaktu z uczestnikami Wydarzenia w ramach czynności organizacyjnych, poprzedzających Wydarzenie oraz przekazaniem wybranych materiałów po Wydarzeniu – podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest uzasadniony interes Administratora, którym jest organizacja oraz kontakt z uczestnikami Wydarzenia (art. 6 ust. 1 lit. f RODO),
- 4) w celu realizacji przez Administratora zadań z zakresu promocji polskiej gospodarki zgodnie z ustawą o wykonywaniu zadań z zakresu promocji polskiej gospodarki przez Polską Agencję



Inwestycji i Handlu Spółka Akcyjna z dnia 7 lipca 2017 r. (Dz. U. 2017 poz. 1491 z późn. zm.) – przetwarzanie jest niezbędne do wykonywania zadania realizowanego w interesie publicznym (art. 6 ust. 1 lit e RODO),

- 5) ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami związanymi z zawartą Umową - podstawą prawną przetwarzania danych jest niezbędność przetwarzania do realizacji prawnie uzasadnionego interesu Administratora. Uzasadnionym interesem Administratora jest w tym przypadku możliwość ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami (art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

#### **4. Odbiorcy danych**

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych są podmioty którym Administrator zleca wykonywanie czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie obsługi poczty elektronicznej, usług teleinformatycznych, hostingu, IT, obsługi administracyjnej, obsługi prawnej lub doradczej. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być również podmioty lub organy uprawnione do otrzymania Pani/Pana danych – tylko w uzasadnionych przypadkach i na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

#### **5. Przekazywanie danych do państw trzecich**

Pani/Pana dane osobowe co do zasady nie są przekazywane do państw trzecich. Jednak z uwagi na charakter naszej pracy przy Expo Osaka może się zdarzyć, że zostaną one przekazane do państwa trzeciego jakim jest Japonia. Przekazanie danych osobowych odbywa się na podstawie [Decyzji wykonawczej Komisji \(UE\) 2019/419 z dnia 23 stycznia 2019 r. na podstawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady \(UE\) 2016/679, stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony danych osobowych przez Japonię na mocy ustawy o ochronie informacji osobowych.](#)

#### **6. Okres przechowywania danych**

Dane osobowe będą przechowywane do czasu:

- 1) wykonania Umowy – do momentu jego rozwiązania lub wygaśnięcia;
- 2) ustalenia dochodzenia lub obrony przed roszczeniami – do momentu przedawnienia roszczeń zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa;
- 3) do momentu wygaśnięcia obowiązku przechowywania danych osobowych wynikającego z przepisów powszechnie obowiązującego prawa (np. obowiązek przechowywania dokumentów księgowych).

#### **7. Prawa osób, których dane dotyczą**

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobie, której dane dotyczą przysługują następujące prawa do: dostępu do danych, sprostowania danych, usunięcia danych, ograniczenia przetwarzania danych, prawo do przenoszenia danych, jak również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Prawa te przysługują Państwu w przypadkach i w zakresie przewidzianym przez powszechnie obowiązujące przepisy prawa.



Ponadto, podmiotom danych, w zakresie przetwarzania ich danych osobowych odbywającego się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO przysługuje również prawo do wyrażenia sprzeciwu, wobec przetwarzania podejmowanego przez administratora w tym zakresie – zgodnie z art. 21 RODO.

#### **8. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych**

Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny, jednakże jest niezbędne do realizacji celów, o których mowa w pkt 3 powyżej.

#### **9. Informacja o zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu**

W oparciu o dane osobowe Administrator nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

---

Data i podpis Partnera

**Wzór raportu**

Zgodnie z postanowieniami umowy nr ..... z dnia ..... zawartej pomiędzy **Polską Agencją Inwestycji i Handlu S.A.** zwanej w umowie Organizatorem, a ..... zwanego/zwanej w umowie Partnerem, Organizator poświadczają wykonanie zadania/zadań\*:

..... w terminie .....

Na dowód powyższego Organizator załącza do niniejszego raportu:

.....

.....

\*niepotrzebne skreślić

Strony niniejszym potwierdzają realizację przez Organizatora rzecz Partnera świadczeń promocyjnych wynikających z umowy z dnia .....

**W imieniu Organizatora**

**W imieniu Partnera**



Protokół zdawczo-odbiorczy - wzór

Zgodnie z postanowieniami umowy nr ..... z dnia ..... zawartej pomiędzy **Polską Agencją Inwestycji i Handlu S.A.** zwanej w umowie Organizatorem, a ..... zwanego/zwanej w umowie Partnerem, strony potwierdzają co następuje:

Partner dostarczył w dniu ..... do ..... następujące elementy wyposażenia:

- 1.
- 2.
- 3.

(proszę wskazać liczbę, rodzaj i stan elementów).

Organizator w osobie ..... potwierdza odbiór wyżej wskazanych elementów, jak również ich stan techniczny.

Uwagi:

.....  
.....  
.....

Niniejszy Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

---

Organizator

---

Partner